

1 新たに作成したステッカー



※ シールは20cm×20cm。トイレ（屋内・屋外）の扉に貼るものなので、防水・撥水性があるもの。

2 啓発文（二重下線が変更箇所）

【変更後】

くるま しょうしゃ しんたい ふじゅう かた にんしん かた がいけん わ
車 いす使用者、身体の不自由な方、妊娠されている方、外見からは分かりにくい
こんなん かか かた つか かた
困難を抱えておられる方など、このトイレしか使えない方がいます。
いっばん りょう かた いっばん ごりょう
一般トイレを利用できる方は、一般トイレを御利用ください。

※ 英語、中国語（簡体字・繁体字）及び韓国語の翻訳をつける。

【現行】

くるま しょうしゃ にんぷ しんたい ふじゅう かた ひつよう かた
車 いす使用者、妊婦、身体の不自由な方など、このトイレを必要とされている方
おも ころ りょう
がいますので思いやりの心をもって利用しましょう。

※ 英語の翻訳をつける。

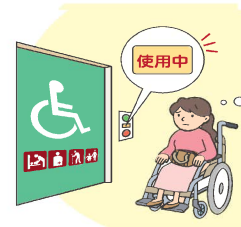
3 イメージ





くるま しょうしゃ しんたい ふじゆう かた にんしん かた がいけん わ こんなん
車 いす使用者, 身体の不自由な方, 妊娠されている方, 外見からは分かりにくい困難を
かか 抱えておられる方など, このトイレしか使えない方がいます。
いっばん りよう かた いっばん ごりよう
一般トイレを利用できる方は, 一般トイレを御利用ください。

Please consider people who are able to use only this multipurpose toilet such as a person in a wheelchair, a person with a physical disability, an expecting mother, and a person with invisible disabilities. This toilet is for those people only. Please kindly use other toilets if possible.



轮椅使用者、残障人士、孕婦，還有部分無法從外觀看身體上不便的人士，可能無法使用普通的廁所。
如果您能够使用普通廁所，請您協助使用普通廁所。

**輪椅使用者、特殊人士、孕婦，還有部分無法從外觀看身體上不便的人士，可能無法使用普通的廁所。
如果您能够使用普通廁所，請您協助使用普通廁所。**

휠체어를 이용하시는 분, 몸이 불편하신 분, 임신하신 분, 겉으로는 알기 어려운 어려움을 갖고 계신 분 등이 화장실밖에 사용하실 수 없는 분들이 계십니다.
일반화장실을 이용하실 수 있는 분들은 일반화장실을 이용해 주시면 감사하겠습니다.

京都市